

無形文化資產  
Intangible Cultural Heritage  
授課教師 張瑋琦

課程目標：

台灣的文資法自 1982 年實施以來，歷經二次修法，在 2016 年將「民俗及有關文物」改為「民俗」，並新增「口述傳統」、「傳統知識與實踐」兩類別，合稱「無形文化資產」。其乃依據 2003 年聯合國教科文組織大會第 32 屆會議通過之《保護非物質文化遺產公約》（Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage）修法訂定；內涵包括：(1) 口頭傳統和表現形式，含做為非物質文化遺產媒介的語言；(2) 表演藝術；(3) 社會實踐、儀式、節慶活動；(4) 有關自然界和宇宙的知識和實踐；(5) 傳統手工藝。本課程從永續發展教育的觀點討論無形文化資產，教學目標為：1. 了解無形文化資產定義、類型與特徵；2. 能夠思考無形文化資產承繼與保存問題；3. 能表述無形文化資產的價值。另外，本課程希望同學能透過實作，掌握無形文化資產的特徵，因此選課同學須就一項無形文化資產實地學習。期望人類學式的參與觀察、從做中學，實際了解無形文化資產的內涵及其傳承之問題。

課程計畫

週次	課程內容	指定閱讀 (教材)	作業
第 1 週 (9/11)	課程介紹		
第 2 週 (9/17)	【 I -概念介紹】 (1)從文化資源到文化資產	Learning with Intangible Heritage for a Sustainable Future, p.6-15	FB 作業:從大眾媒體或文創商品(電影、卡通、廣告、音樂、時尚)中挑選一個你認為它「再現」了無形文化資產者,並向大家介紹它再現了什麼無形文化資產?它想要傳達的價值為何?你同不同意它的呈現方式?
第 3 週 (9/24)	中秋節放假		
第 4 週 (10/1)	(2)ICH 思潮發展	#無形文化遺產國際公約的成立與其護衛方法論	期末報告主題:選擇一個你認為具有登錄為無形文化資產潛力的個案,假設你自己是提報單位,試著針對您選訂的主題進行田野調查,製作提報表及報告  <a href="https://nchdb.boch.gov.tw/resource/download">https://nchdb.boch.gov.tw/resource/download</a>

第 5 週 (10/8)	【II-ICH 類型與課題】 (1)口述傳統 Oral traditions and expressions	#Intangible Cultural Heritage Domains, p.4-5 #口述传统与口述历史	分組報告 FB 作業:分享一個尚未登錄但 你認為值得登錄的口述傳統， 簡短介紹及配至少一張照片
第 6 週 (10/15)	(2)表演藝術 Performing arts	#Intangible Cultural Heritage Domains, p.6-8 #貝神祭樂舞復振與族群認同再現— 以桃源鄉 Hla'alua 為中心	分組報告 FB 作業:分享一個尚未登錄但 你認為值得登錄的表演藝術， 簡短介紹及配至少一張照片
第 7 週 (10/22)	(3)社會實踐、儀式、節慶活動 Social practices, rituals and festive events	#Intangible Cultural Heritage Domains, p.9-11 #從文化行銷觀點看新竹都城隍廟 「城隍祭」活動	分組報告 FB 作業:分享一個尚未登錄但 你認為值得登錄的社會實踐、 儀式、節慶活動，簡短介紹及 配至少一張照片
10/27-28	無形文化資產移地學習（高雄旗山區／詳細規劃容後公布）		移地學習報告(3 頁)
第 8 週 (10/29)	(4)有關自然界和宇宙的知識和實踐 Knowledge and practices concerning nature and the universe	#Intangible Cultural Heritage Domains, p.12-14 #傳統知識之保護初探 師：和食文化資產個案	分組報告 FB 作業:分享一個尚未登錄但 你認為值得登錄的自然界和 宇宙的知識和實踐，簡短介紹 及配至少一張照片
第 9 週 (11/5)	傳統手工藝 Traditional Craftsmanship	#Intangible Cultural Heritage Domains, p.14-15 #由傳統工藝談工藝的振興	分組報告 FB 作業:分享一個尚未登錄但 你認為值得登錄的傳統手工 藝，簡短介紹及配至少一張照 片
第 10 週 (11/12)	【III-ICH 保存的課題】 (1)無形文化資產登錄的過程	#重要傳統藝術保存團體傳習個案試 析—以苗栗陳家班北管八音團為考 察對象 #高雄鹽埕區朝后宮「徒步謁祖進香」 探察—兼談登錄文化資產的可能 #政府支持與國家認證的民俗節慶新 傳統:「金門迎城隍」的重要民俗之路 #法制化體系的保障或切割?以都蘭 阿美人的歌舞實踐為例談無形文化 遺產法制化體系與原住民文化主體 性的展現	與老師討論,確定期末報告方向— —無形文化資產潛力個案——選 定
第 11 週 (11/19)	無形文化資產田野調查補假		
第 12 週	(2) 遺產化與社區營造	#遺產化過程中的媽祖進香：儀式變	討論:文化資產的登錄對於

(11/26)		遷與地方賦權的考察 #節慶活動對社會文化的衝擊：以大甲媽祖國際觀光文化節為例 # Heritage trouble: Recent work on the protection of intangible cultural property # Learning with Intangible Heritage for a Sustainable Future, P.15-20	增強在地住民主體性？
第 13 週 (12/3)	(3) 性別與文化資產	#Intangible Cultural Heritage and Gender	討論：無形文化資產對性別平等的支持
第 14 週 (12/10)	「無形文化資產講堂」演講停課一次		
第 15 週 (12/17)	期末報告	小組口頭報告(30 分鐘簡報、20 分鐘討論、10 分鐘老師講評)	無形文化資產潛力個案評析
第 16 週 (12/24)	期末報告	小組口頭報告(30 分鐘簡報、20 分鐘討論、10 分鐘老師講評)	無形文化資產潛力個案評析
第 17 週 (12/31)	元旦放假		
第 18 週 (1/7)	無形文化資產田野調查補假		繳交報告 1.「無形文化資產講堂」聽講報告 2.期末書面報告

課程進行方式：

老師講授、課堂討論、分組文章導讀、聆聽演講、分組田野調查。

評分方式：

1. 個人 3 頁小報告 (essays) 30%：

(1) 移地學習 (field trip) 報告：請從旗山香蕉的歷史性？香蕉的農食地景？香蕉文化資產化的意義？當代的香蕉詮釋？等面向探討高雄旗山香蕉飲食文化資產化的問題。

(2) 演講報告：請同學關注 2018 無形文化資產講堂 (<http://www.csbctw.com/>) 發佈的演講訊息，挑選任一場前往聆聽，並於演講後至 iLMS 數位學習平台上傳聆聽演講報告 (隨時上傳)。報告內容包括演講內容摘要 (in-class materials)、相關閱讀材料 (readings) 及個人回饋 (student-initiated research)。

2. 各週討論 (weekly discussion fb) 20%

依據老師規定之作業主題，在隔週上課前到 fb 貼文討論。

3. 期末報告(research Project)：「無形文化資產潛力個案評析」口頭+書面 40%

選擇一個你認為具有登錄為無形文化資產潛力的個案，假設你自己是提報單位，試著針對您選訂的主題進行田野調查，製作提報表及報告。主題須與老師討論後決定。

#### 4. 課堂參與 (in class attendance and participation) 10%

相關連結

<https://ich.unesco.org/en/kit>

上課教材

1. UNESCO (2015). Learning with Intangible Heritage for a Sustainable Future. France: the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.
2. 黃貞燕(2013)。無形文化遺產國際公約的成立與其護衛方法論。文化資產保存學刊，25:7-31。
3. UNESCO (2003). Intangible Cultural Heritage Domains France: the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.
4. 定宜庄。(2003)。口述传统与口述历史。廣西民族大學學報 (哲學社會科學版)，25(3)，2-5。
5. 林曜同。(2010)。貝神祭樂舞復振與族群認同再現——以桃源鄉 Hla'alua 為中心(1993-2003)。文史臺灣學報，2，103-143。
6. 黃運喜。(2010)。從文化行銷觀點看新竹都城隍廟[城隍祭]活動。宗教哲學，(52)，123-136。
7. 郭華仁、陳昭華、陳士章&周欣宜。(2005)。傳統知識之保護初探。清華科技法律與政策論叢，2(1)，49-99。
8. 顧琪君 (2000)。由傳統工藝談工藝的振興。國家教育研究院籌備處，台灣工藝，5:10-17。
9. 蘇秀婷。(2015)。重要傳統藝術保存團體傳習個案試析—以苗栗陳家班北管八音團為考察對象。戲曲學報，(13)，57-97。
10. 邱延洲 (2017) 高雄鹽埕區朝后宮「徒步謁祖進香」探察—兼談登錄文化資產的可能。高雄文獻 7(2):45-75。
11. 唐蕙韻。(2017)。政府支持與國家認證的民俗節慶新傳統:[金門迎城隍]的重要民俗之路。民俗曲藝，196:85-145。
12. 林芳誠。(2017)。法制化體系的保障或切割? 以都蘭阿美人的歌舞實踐為例談無形文化遺產法制化體系 與原住民族文化主體性的展現。民俗曲藝，196:15-83。
13. 呂玫媛。(2016)。遺產化過程中的媽祖進香: 儀式變遷與地方賦權的考察。民俗曲藝，192:47-95。
14. 王明元&楊淑美。(2007)。節慶活動對社會文化的衝擊: 以大甲媽祖國際觀光文化節為例。商業現代化學刊，4(2)，117-130。
15. Brown, M. F. (2005). Heritage trouble: recent work on the protection of intangible

- cultural property. *International Journal of Cultural Property*, 12(1), 40-61.
16. UNESCO (2015). *Learning with Intangible Heritage for a Sustainable Future*, France: the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.
  17. UNESCO (2015). *Intangible Cultural Heritage and Gender*. France: the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.